
OVO - P, OVO - B, OVO - B DEKOR CHROME

GB INSTALLATION INSTRUCTIONS

DE MONTAGEANLEITUNG

PL INSTRUKCJA MONTAŻU

HU SZERELÉSI UTASÍTÁS

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

UA ПОСЛІДОВНІСТЬ МОНТАЖУ

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE

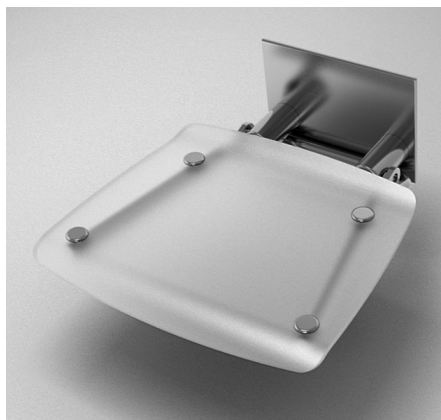
RO INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

SK MONTÁŽNY NÁVOD

CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD



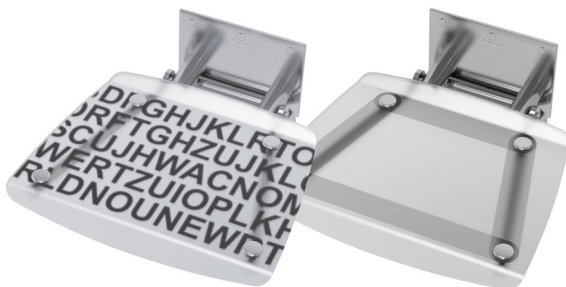
OVO - P



OVO - B



CHROME

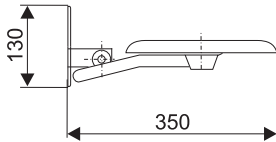
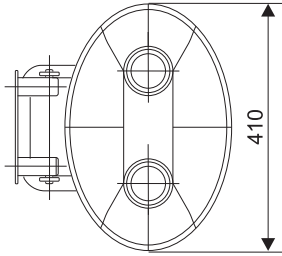


OVO - B DEKOR

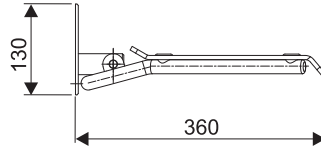
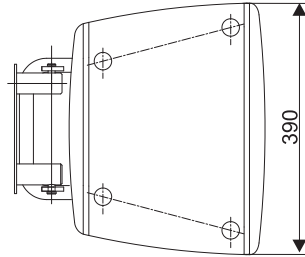
RAVAK®

1

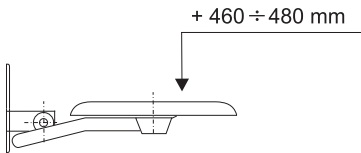
OVO - P



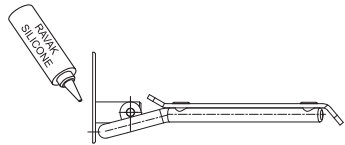
OVO - B, OVO B DEKOR



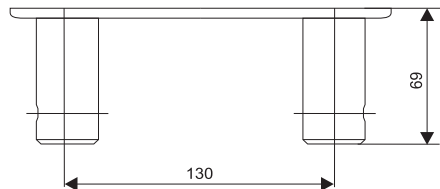
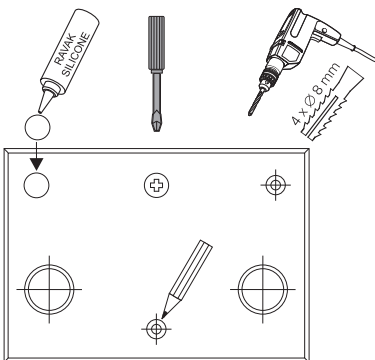
2



3

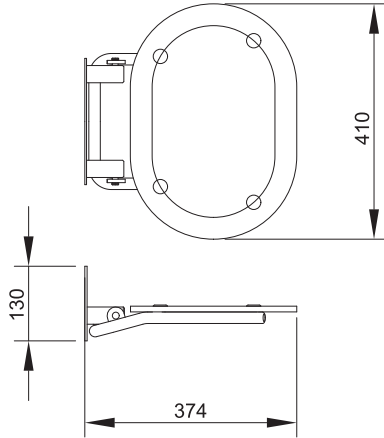


4

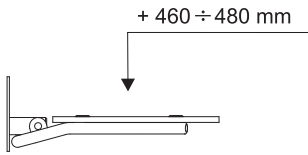


1

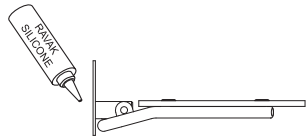
CHROME



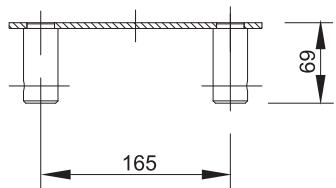
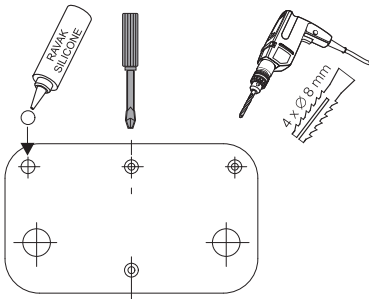
2



3



4



OVO

Сиденье для душа

Крепежная система у обоих складывающихся сидений одинакова. Для обеспечения правильного функционирования изделие должно быть закреплено исключительно на несущей стене ванной комнаты (**рис.1**).

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ МОНТАЖА

1. Приложите сиденье в выбранное Вами положение в душевом уголке. Убедитесь, что во время раскладывания сиденья, Вам не будет мешать смеситель либо закрытие дверей.
2. Рекомендуемая высота сиденья от дна душевого поддона составляет 460-480 мм, хотя высоту можно изменять согласно личным требованиям (**рис. 2**).
3. Выровняйте сиденье в горизонтальной плоскости с помощью уровня. На стену наметьте расположение всех крепежных отверстий. Сиденье отложите в сторону.
4. В центре намеченных отверстий просверлите отверстия ф 8 мм глубиной 85 мм и вставьте дюбеля (**рис. 3**).
Следует обратить ВНИМАНИЕ на разводку электроэнергии, воды и газа под штукатуркой!!!
5. Поставляемые вместе с сиденьем дюбеля и шурупы подходят для несущих стен из кирпича либо бетона. Для других материалов стен (напр. гипсокартон и др.) должны использоваться крепежные элементы соответствующие конструкции стен и нагрузке на отрыв. Нагрузка дюбеля на отрыв должна составлять минимум 6,5 кН.
6. Закрутите крепежные шурупы. В случае, если поверхность облицовки под крепежной пластиной сиденья не ровная, необходимо выровнять ее с помощью шпательки (**рис. 4**).
7. Если нельзя сиденье установить в собранном виде, можете, предварительно открутив регулировочные винты, расслабить фиксирование и вытащить поворотные шпильки, отсоединить сиденье и прикрутить отдельно крепежную пластину. Затем укомплектовать сиденье в обратной последовательности (**рис. 3**).
8. При обращении с изделием избегайте попадания Ваших пальцев в зазор между крепежной пластиной и складывающейся частью сиденья.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Для ухода за сиденьем избегайте применения абразивных средств (напр. шлифовальные пасты) и агрессивных химикатов (напр. растворители, ацетон и т.д.). Производитель не несет ответственности за вред, причиненный неправильной установкой, применением или уходом за изделием. Уход состоит в протирании лакированных или хромированных частей и пластмасс с использованием специальных чистящих средств. Производитель рекомендует средства: RAVAK CLEANER служит для удаления загрязнений с поверхности стекла, рам душевых кабин, акриловых ванн, раковин и смесителей.

RAVAK DESINFECTANT специальная чистящее средство с явно выраженным антибактериальным и противогрибковым действием. Производитель оставляет за собой право модернизации изделия. Гарантийный срок 24 месяца с момента продажи. Более подробную информацию по вопросам монтажа, применению и уходу получите у продавца.

Обращение с упаковочным материалом и изделием после окончания срока его эксплуатации:

Части упаковки, напр. картон, скотч или полиэтиленовую пленку, используйте сами или предложите их для дальнейшей переработки. Неиспользуемые части упаковки и изделия после окончания срока его эксплуатации необходимо утилизировать безопасным способом согласно действующему законодательству об отходах. После окончания срока эксплуатации изделия предложите применяемые части, напр. металлические, для дальнейшей утилизации согласно действующему законодательству об отходах.

OVO

Сидіння для душі

Кріпильна система в обох сидінь, які складаються, однакова. Для забезпечення правильного функціонування, виріб повинен бути закріплений виключно на несучій стіні ванної кімнати (**мал.1**).

ПОСЛІДОВНІСТЬ МОНТАЖУ

1. Прикладіть сидіння в обране Вами положення в душовому кутку. Переконайтеся, що під час розкладання сидіння, Вам не буде заважати змішувач або закриття дверей.
2. Рекомендована висота сидіння від дна душового піддону становить 460-480 мм, хоча висоту можна змінювати згідно особистим вимогам (**мал. 2**).
3. Вирівняйте сидіння в горизонтальній площині за допомогою рівня. На стіну намітьте розташування всіх кріпильних отворів. Сидіння відкладіть в сторону.
4. У центрі намічених отворів просвердліть отвори ф \varnothing 8мм глибиною 85мм та вставте дюбелі (**мал. 3**). Слід звернути УВАГУ на розводку електроенергії, води і газу під штукатуркою!!!
5. Разом з сидінням, поставляються дюбелі і шурупи, які підходять для тримальних стін з цегли або бетону. Для стін з інших матеріалів (напр. гіпсокартон та ін) повинні використовуватися кріпильні елементи, які відповідають конструкції стін і навантаження на відрив. Навантаження дюбеля на відрив повинно становити мінімум 6,5кН.
6. Закрутіть кріпильні шурупи. У разі, якщо поверхня облицювання під кріпильної пластиною сидіння нерівна, необхідно вирівняти її за допомогою шпаклівки (**мал. 4**).
7. **Якщо не можна встановити сидіння в зібраному вигляді, можете, попередньо відкрутивши регульовальні гвинти, розслабити фіксування і витягнути поворотні шпильки, від'єднати сидіння і прикрутити окремо кріпильну пластину. Потім укомплектувати сидіння у зворотній послідовності (рис. 3).**
8. При експлуатації виробу, уникайте попадання Ваших пальців у зазор між кріпильної пластиною і частиною сидіння, яка складається.

ЗВЕРНІТЬ УВАГА!

Для догляду за сидінням уникайте застосування абразивних засобів (напр. шліфувальні пасти) і агресивних хімікатів (напр. розчинники, ацетон і т.д.). Виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну неправильно установкою, застосуванням або доглядом за виробом. Догляд полягає в протирання пластмас, лакованих чи хромованих частин спеціальними засобами для чищення. Виробник рекомендує засоби: RAVAK CLEANER служить для видалення забруднень з поверхні скла, рам душових кабін, акрилових ванн, раковин і змішувачів. RAVAK DESINFECTANT спеціальний засіб для чищення з явно вираженою антибактеріальною і протигрибковою дією. Виробник залишає за собою право модернізації виробу. Гарантійний термін 24 місяці з моменту продажу. Більш детальну інформацію з питань монтажу, застосування та догляду отримаєте у продавця.

Експлуатація пакувального матеріалу і виробу після закінчення терміну служби:

Частини упаковки, напр. картон, скотч або поліетиленову плівку, використовуйте самі або запропонуйте їх для подальшої переробки. Невикористані частини упаковки та виробу, після закінчення терміну його експлуатації, необхідно утилізувати безпечним способом згідно з чинним законодавством про відходи. Після закінчення терміну експлуатації виробу, запропонуйте частини, які ще можна застосувати, напр. металеві, для подальшої утилізації згідно з чинним законодавством про відходи.

RAVAK a.s., Obecnická 285, 261 01 Příbram I, ČR
tel.: +420 318 427 111, fax: +420 318 427 278. e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.cz

RAVAK SLOVAKIA spol. s r.o., Einsteinová 11, 851 01 Bratislava
tel.: +421 2 / 444 550 01, fax: +421 2 / 444 550 02, e-mail: obchod@ravak.sk, web: www.ravak.sk

RAVAK POLSKA s.a., Kałęczyn 2B., ul. Radziejowicka 124, 05-825 Grodzisk Mazowiecki, POLSKA
tel.: 22 / 755 40 30, fax: 22 / 755 43 90, e-mail: info@ravak.pl, www.ravak.pl

RAVAK Hungary Kft., 1142 Budapest, Erzsébet királyné útja 125, HUNGARY
tel.: 06 (1) 223 13 15, 06 (1) 223 13 16, fax: 06 (1) 223 13 14, e-mail: info@ravak.hu, www.ravak.hu

Ravak Gesellschaft für Sanitärprodukte mbH, Alexanderstrasse 58, D - 45472 Mülheim an der Ruhr
Tel. (0208) 37789-30 Fax. (0208) 37789-55, www.ravak.de, e-mail: info@ravak.de

RAVAK a.s., Representative Office in Ukraine, 21 Dniprovská Naberezhna str., 2nd floor, 02081, Kyiv, Ukraine
tel.: 00380 44 2203232, 00380 44 3605200, fax: 00380 44 2204343, e-mail: ravak@ravak.kiev.ua, web: www.ravak.ua

OOO RAVAK ru, ul. Staropetrovskiy pr. 7A, Moskva 125 130,
tel./fax: 007 495 710 82 23, 007 495 450 12 77, e-mail: ravak@inbox.ru, www.ravak.com



RAVAK a.s., Obecnická 285, 261 01 Příbram I
tel.: +420 318 427 200, 318 427 111 fax: +420 318 427 269
e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.com